

**JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének  
2024. július 30. (kedd) napján 8:30 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 5. nyilvános rendkívüli ülésén**

Jelen vannak: Herédi László elnök

Petrusinec Mária elnök-helyettes

Távol maradt: Tilnyák Ljubov nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kiss Levente jogi referens

**Herédi László elnök**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes.

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Petrusinec Mária elnök-helyettes a jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Petrusinec Mária elnök-helyettes**

Elfogadja a jelölést.

**Herédi László elnök**

Szavazásra teszi fel Petrusinec Mária jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Petrusinec Mária személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 48/2024. (VII. 30.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 48/2024. (VII. 30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Petrusinec Máriát választja meg.**

Ezt követően Herédi László elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

**1. Javaslat Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározásáról**

Előterjesztő: Herédi László elnök (írásbeli előterjesztés)

**Herédi László elnök**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 49/2024. (VII. 30.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 49/2024. (VII. 30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete 5. rendkívüli képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

**1. Javaslát Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározásáról**

Előterjesztő: Herédi László elnök (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

**Javaslát Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározásáról**

Előterjesztő: Herédi László elnök (írásbeli előterjesztés)

**Herédi László elnök**

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a kiküldött előterjesztéshez képest változott a rendezvény megvalósításának időpontja. Az új időpont: 2024. augusztus 17-20. Javasolom a határozati javaslat 1. pontjának kiegészítését a következő mondattal: A rendezvény megvalósításának időpontja: 2024. augusztus 17-20.

**Herédi László elnök**

Szavazásra teszi fel a módosítási javaslatot.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és 50/2024. (VII. 30.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 50/2024. (VII. 30.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök javaslatát és kiegészíti a határozati javaslat 1. pontját a következő mondattal: A rendezvény megvalósításának időpontja: 2024. augusztus 17-20.

**Herédi László elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot a kiegészítés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 51/2024. (VII. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 51/2024. (VII. 30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. az „Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása” program elnyert támogatás 700.000 Ft összegű költségkeretét a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat kiegészíti 300.000 Ft-tal, melyből 50.000 Ft - kézműves és gyermekprogramokhoz szükséges kellékek és sporteszközök költségei: 250.000 Ft - étkezés, reprezentációs és egyéb költségek. A rendezvény megvalósításának időpontja: 2024. augusztus 17-20.;**
- 2. a program keretösszegére bruttó 1.000.000 Ft keretösszeget (melyből, 450.000 Ft étkezés, reprezentáció és egyéb költségek, 500.000 Ft tábor szállás költség, 50.000 Ft kézműves és gyermekprogramokhoz szükséges kellékek és sporteszközök költségei) biztosít, amely összeg pénzügyi fedezetét 700.000 Ft összegben a 2024. évi települési nemzetiségi pályázati támogatás és 300.000 Ft összegben a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja;**
- 3. felkéri az elnököt az 1. és 2. határozati pontban foglaltak végrehajtáshoz szükséges intézkedések megtételére.**

**Felelős: Herédi László elnök**  
**Határidő: 2024. július 30.**

**Herédi László elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a képviselők munkáját és az ülést 09:00 órakor bezárja.

*Petruşinca*  
.....  
**jegyzőkönyv-hitelesítő**



*Herédi László*  
.....  
**elnök**

Jegyzőkönyvet írta: Viniczay Zsuzsanna

*Viniczay Zsuzsanna*

**JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Jelenléti ív**  
**a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat**  
**5. nyilvános rendkívüli testületi ülése**  
**2024. július 30. (kedd) napján 8:30 óra**

1. Herédi László

*Herédi László*

2. Petrusinec Mária

*Petrusinec*

3. Tilnyák Ljubov

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Levente

*Kiss Levente*

Viniczay Zsuzsanna

*Viniczay Zsuzsanna*

**JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat  
2024. július 30. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslát Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény költségkeretének meghatározására**  
**Előterjesztő: Herédi László elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 43/2024. (VII. 03.) számú határozata értelmében tudomásul vette a települési Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000 Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra kiírt pályázaton elnyert 700.000 Ft összeget (tárgy: Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény támogatása).

A program célja, a Magyarországon élő ukrán gyerekek és az Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása. Az Ukrajnából érkező kegyetlen háborút megélt és szüleiket elvesztő gyerekek számára szeretnénk kikapcsolódást nyújtani, hogy megtapasztalhassák, hogy a világ nem csak háborúból és szörnyűségekből áll. Szeretnénk, hogy barátkozhassanak a Magyarországon élő kortársaikkal és közösen jó hangulatban kártyázhassanak és beszélgessenek. A tervezett létszám 60 fő.

A rendezvény helyszíne: Balatonföldvár;

A rendezvény időpontja: 2024. augusztus 12-15 (3 éjszaka).

A program költségei javaslatom szerint:

- a teljes keretösszeg: 1.000.000 Ft
- települési nemzetiségi pályázati támogatás: 700.000 Ft
- önrész: 50.000 Ft + 250.000 Ft, összesen 300.000 Ft.

Javaslatom szerinti költségek bontásban:

- 200.000 Ft + 250.00 Ft összesen 450.000 Ft - étkezés, reprezentációs költségek és egyéb költségek;
- 500.000 Ft - tábor szállás költség
- 50.000 Ft - kézműves és gyermekprogramhoz szükséges festék, papír, toll, ceruza, zsírkréta, olló, színes papír és sporteszközök költségei.

Az „Ukrán gyerekek nyári táboroztatása” program pályázatán elnyert támogatás 700.000 Ft összegű költségkeretét a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat kiegészíti 300.000 Ft-tal (önrész), melyből 50.000 Ft - kézműves és gyermekprogramok költségei, 250.000,- Ft - étkezés, reprezentációs és egyéb költségek.

A program költségkerete mindösszesen 1.000.000 Ft.

A program keretösszegére bruttó 1.000.000 Ft keretösszeget (melyből, 450.000 Ft étkezés, reprezentáció és egyéb költségek, 500.000 Ft tábor szállás költség, 50.000 Ft kézműves és gyermekprogramokhoz szükséges kellékek és sporteszközök költségei) biztosít, amely összeg pénzügyi fedezetét 700.000 Ft összegben a 2024. évi települési nemzetiségi pályázati támogatás és 300.000 Ft összegben a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

#### Határozati javaslat

Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat...../2024. (VII. 30.) számú határozata  
Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása rendezvény  
költségkeretének meghatározására

A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az „Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása” program elnyert támogatás 700.000 Ft összegű költségkeretét a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat kiegészíti 300.000 Ft-tal, melyből 50.000 Ft - kézműves és gyermekprogramokhoz szükséges kellékek és sporteszközök költségei: 250.000 Ft - étkezés, reprezentációs és egyéb költségek;
2. a program keretösszegére bruttó 1.000.000 Ft keretösszeget (melyből, 450.000 Ft étkezés, reprezentáció és egyéb költségek, 500.000 Ft tábor szállás költség, 50.000 Ft kézműves és gyermekprogramokhoz szükséges kellékek és sporteszközök költségei) biztosít, amely összeg pénzügyi fedezetét 700.000 Ft összegben a 2024. évi települési nemzetiségi pályázati támogatás és 300.000 Ft összegben a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja;
3. felkéri az elnököt az 1. és 2. határozati pontban foglaltak végrehajtáshoz szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Herédi László elnök

Határidő: 2024. július 30.

Budapest, 2024. július 24.



Herédi László elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Herédi László - Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Vinciczay Zsuzsanna – nemzetiségi ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2024. július 24.

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**

## 1. Napirendi pont

**Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2024. évi nemzetiségi pályázaton elnyert támogatás összegének tudomásul vételéről**  
Előterjesztő: Herédi László elnök (írásbeli előterjesztés)

### **Herédi László elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 43/2024. (VII. 03.) számú határozatát:

### **Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat 43/2024. (VII. 03.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2024. évi nemzetiségi pályázaton elnyert 700.000 Ft összeget (tárgy: Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása” projekt megvalósítása);**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

**Felelős: Herédi László elnök**

**Határidő: 1. pont esetében: 2024. július 03.**

**2. pont esetében 2024. július 10.**

**JÓZSEFVÁROSI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67*

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2024. július 30. (kedd) napján 08:30 órakor kezdettel tartandó**  
**5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére**  
**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok**  
**irodája**

**Napirend:**

**1. Javaslat Ukrajnából érkező háborús árva gyerekek nyári táboroztatása**  
**rendezvény költségkeretének meghatározására**  
Előterjesztő: Herédi László elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2024. július 24.

Üdvözlettel:

Herédi László  
elnök  
s.k.